



**Dekret**

**Decreto**

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

1136/2020

1.1 Amt für Kabinettsangelegenheiten - Ufficio Affari di gabinetto

**Betreff:**

Verein "Tourismusverein Seis am Schlern"  
mit Sitz in Seis am Schlern - Genehmigung  
im Sinne von Art. 2 des DPR Nr. 361/2000.

**Oggetto:**

Associazione "Associazione turistica Siusi  
allo Sciliar" con sede in Siusi allo Sciliar -  
approvazione ex art. 2 del DPR n.  
361/2000.

Nach Einsichtnahme in:

Art. 2 des DPR Nr. 361/2000, mit welchem die Modalitäten für die Genehmigung der Änderungen der Satzungen und der Gründungsurkunde festgesetzt werden;

Art. 17 und 18 des Gesetzes vom 11. März 1972, Nr. 118;

das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 75 vom 13. Februar 1996, mit welchem der Verein „Tourismusverein Seis am Schlern“ als juristische Person des Privatrechtes anerkannt wurde;

das Ansuchen, eingegangen am 15.01.2020, Prot. Nr. 12.10/30290, des gesetzlichen Vertreters des genannten Vereins, mit welchem die Genehmigung der Satzungsänderung beantragt wird;

das Protokoll der Vollversammlung desselben Vereins vom 17.12.2019, Urkundenrolle Nr. 16096, Sammlung Nr. 12360, der Dr. Elena Lanzi, Notar in Bozen, registriert in Bozen am 07/01/2020, öffentlicher Urkundenband Nr. 200/1T, aus welchem hervorgeht, dass die Mitglieder die Satzungsänderung mit der erforderlichen Mehrheit beschlossen haben;

die Ermittlungsakten und die dem Ansuchen beigelegten Unterlagen;

in der Meinung, dass die für die Annahme des Antrages notwendigen Voraussetzungen gegeben sind

**verfügt**  
der Landeshauptmann

- die Änderung der Satzung des Vereins "Tourismusverein Seis am Schlern" mit Sitz in Seis am Schlern zu genehmigen und in das Landesregister der juristischen Personen einzutragen;

Visti:

l'art. 2 del DPR 361/2000 il quale determina le modalità per l'approvazione delle modificazioni dello statuto e dell'atto costitutivo;

l'art. 17 e 18 della legge 11 marzo 1972, n. 118;

il decreto del Presidente della Provincia n. 75 del 13.02.1996, recante il riconoscimento della personalità giuridica dell'associazione "Associazione turistica Siusi allo Sciliar";

l'istanza pervenuta in data 15.01.2020, prot. n. 12.10/30290, del legale rappresentante dell'associazione in parola, intesa ad ottenere l'approvazione delle modifiche dello statuto;

il verbale dell'assemblea della suddetta associazione del 17.12.2019, repertorio n. 16096, raccolta n. 12360 della Dr. Elena Lanzi, notaio in Bolzano, registrato a Bolzano addì 07/01/2020, atti pubblici vol. n. 200/1T, dal quale risulta che i membri hanno deliberato con la necessaria maggioranza il nuovo tenore dello statuto;

gli atti istruttori e quelli prodotti a corredo dell'istanza;

ritenuto che ricorrano tutti i requisiti e presupposti per l'accoglimento della domanda

il Presidente della Provincia  
**decreta**

- di approvare le modifiche dello statuto dell'associazione "Associazione turistica Siusi allo Sciliar" con sede in Siusi allo Sciliar e di iscriverle al registro provinciale delle persone giuridiche;

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

- Arno Kompatscher -





Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio	NOTDURFTER JUDITH	24/01/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	LUTHER KLAUS	24/01/2020
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	24/01/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Judith Notdurfter*

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Klaus Luther*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/01/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma